

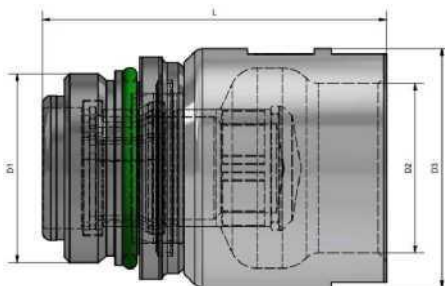
GZD 50/80

СЪЕМНАЯ ПОВОРОТНАЯ МУФТА ДЛЯ МНОГОКРАТНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В
СООТВЕТСТВИИ СО СТАНДАРТОМ EN 13617-2

Atex No: IEP 23 ATEX 1181U EN 13617-2:2021

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ И ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

для пистолетов типа GZD 50/80 и пистолетов с соединительной резьбой
R3/4" и R1"



D1	D2	D3 (мм)	L (мм)
M34x1,5	R1"F; R3/4"F	043	62

МУФТА ПОВОРОТНАЯ СЪЕМНАЯ GZD 50/80 представляет собой многоразовую муфту, предназначенную для защиты ТРК, шланга и пистолета в сборе, а также автомобиля от физических повреждений в результате аварии во время движения автомобиля. В случае оставления пистолета в баке автомобиля муфта предназначена для отделения от пистолета, чтобы не повредить ТРК и предотвратить утечку топлива из ТРК.

СЪЕМНАЯ ПОВОРОТНАЯ МУФТА GZD 50/80 крепится непосредственно к пистолету. Перед поставкой каждая СЪЕМНАЯ ПОВОРОТНАЯ МУФТА GZD 50/80 проходит

испытания на разрыв и утечку (5,25 бар в соответствии с EN 13617-2). В соответствии со стандартом EN 13617-2 СЪЕМНАЯ ПОВОРОТНАЯ МУФТА GZD 50/80 проходит испытания в осевом или угловом направлении при тяговом усилии от 80 кг (800 Н) до 150 кг (1500 Н). СЪЕМНАЯ ПОВОРОТНАЯ МУФТА GZD 50/80 имеет рабочее давление до 3,5 бар. СЪЕМНАЯ ПОВОРОТНАЯ МУФТА GZD 50/80 предназначена для температур от -20°C до +40°C. СЪЕМНАЯ ПОВОРОТНАЯ МУФТА GZD 50/80 также может быть изготовлена в диапазоне температур от -40 °C до +55 °C в соответствии с требованиями заказчика.

Каждая СЪЕМНАЯ ПОВОРОТНАЯ МУФТА GZD 50/80 отмечена кодом даты изготовления. Например ; для 2022/3 = 2022 это год выпуска (2022), а 3 - год производства в течение квартала (3).

А также другие данные о продукте.

Например;



В случае принудительного отсоединения СЪЕМНОЙ ПОВОРОТНОЙ МУФТЫ GZD 50/80 может произойти максимальная утечка топлива объемом 120 мл.

Инструкции по установке СЪЕМНАЯ ПОВОРОТНАЯ МУФТА GZD 50/80

- Выключите насос и уменьшите давление в гидравлической системе,
- Отсоедините пистолет вместе с шарнирным соединением от шланга (Рисунок 1)
- Отсоединить шарнирное соединение от пистолета
- Слегка смазать резьбу на СЪЕМНОЙ ПОВОРОТНОЙ МУФТЕ GZD 50/80
- Подсоедините пистолет со СЪЕМНОЙ ПОВОРОТНОЙ муфтой GZD 50/80
- Подсоедините узел пистолета и СЪЕМНУЮ ПОВОРОТНУЮ МУФТУ GZD 50/80 к шлангу на заправочной станции (Рисунок 2)
- Включите бензонасос и проверьте герметичность пистолета - СЪЕМНАЯ ПОВОРОТНАЯ МУФТА GZD 50/80 и шланг бензонасоса
- СЪЕМНАЯ ПОВОРОТНАЯ МУФТА GZD 50/80 на пистолете, если он установлен на заводе-изготовителе, крепление к шлангу бензонасоса выполняется, как описано выше.

ПРИМЕЧАНИЕ: Установка СЪЕМНОЙ ПОВОРОТНОЙ МУФТЫ GZD 50/80 производится только с соответствующими размерами инструмента, то есть; 30 мм, 34 мм и 41 мм



Рисунок 1

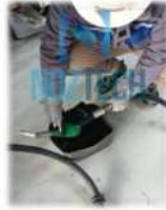


Рисунок 2

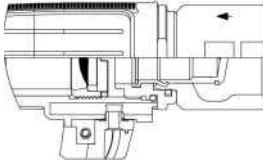


Рисунок 3



Рисунок 4

На рисунке № 3 показана правильно установленная СЪЕМНАЯ ПОВОРОТНАЯ МУФТА GZD 50/80.

SÖKMEĐEN SONRA TEKRAR MONTAJ

NOT: Bu çalıřma, yalnızca řirketinin prosedürlerini takip etmesi ve tüm güvenlik düzenlemelerini dikkate alması gereken yetkili bir servis teknisyeni tarafından yapılabilir.

Benzin istasyonu işletmeye alınmadan önce, tüm bağlantıların sızdırmazlığını sağlamak için tüm sistem basınç altında test edilir.

- Pompayı kapatın ve hidrolik sistemdeki (hortumlardaki) basıncı azaltın ,
- SÖKÜLEBİLİR DÖNER KAPLİN GZD 50/80 ön parçasını tabanca gövdesinden sökün,
- SÖKÜLEBİLİR DÖNER KAPLİN GZD'nin 50/80 arka tarafını benzin pompası hortumunun arkasından sökünüz.
- SÖKÜLEBİLİR DÖNER KAPLİN GZD'nin tüm parçalarını temizleyin ve SÖKÜLEBİLİR DÖNER KAPLİN GZD 50/80'nin şiddetli bir şekilde ayrılmasından kaynaklanan herhangi bir hasar olup olmadığını kontrol edin. Hasar varsa SÖKÜLEBİLİR DÖNER KAPLİN GZD 50/80 kullanılmamalıdır. Dış O-ring dışında SÖKÜLEBİLİR DÖNER KAPLİN GZD yedek parça temini yapılmamaktadır.
- SÖKÜLEBİLİR DÖNER KAPLİN GZD 50/80 gövdesinin tüm metal kayma yüzeylerini ve O-ringleri yağlayın.
- SÖKÜLEBİLİR DÖNER KAPLİN GZD'nin 50/80 ön ve arka kısımlarını elle ve alet içerisinde eksenel kuvvetle birleştirin. Başarılı bağlantı üzerine bir "klik" sesi duyulacaktır (Çizim 4.). SÖKÜLEBİLİR DÖNER KAPLİN GZD 50/80, tüm sistemin basınç testi ile yukarıda anlatıldığı gibi tabanca ile yakıt pompası hortumu arasına takılmaya hazırdır.

ПОВТОРНАЯ СБОРКА ПОСЛЕ РАЗБОРКИ

ПРИМЕЧАНИЕ: Эта работа может быть выполнена только квалифицированным специалистом по обслуживанию, который должен следовать процедурам своей компании и соблюдать все правила техники безопасности.

Перед вводом АЗС в эксплуатацию вся система проходит испытания под давлением, чтобы убедиться в герметичности всех соединений.

- • Выключите насос и уменьшите давление в гидравлической системе (шлангах),
- • Снять переднюю часть СЪЕМНОЙ ПОВОРОТНОЙ МУФТЫ GZD 50/80 с корпуса пистолета,
- • Снимите заднюю часть СЪЕМНОЙ ПОВОРОТНОЙ МУФТЫ GZD 50/80 с задней стороны шланга бензонасоса.
- • Очистите все детали СЪЕМНОЙ ПОВОРОТНОЙ МУФТЫ GZD и проверьте, нет ли повреждений, вызванных резким отсоединением съемной ПОВОРОТНОЙ МУФТЫ GZD 50/80. СЪЕМНАЯ ПОВОРОТНАЯ МУФТА GZD 50/80 не должна использоваться, если она повреждена. За исключением наружного уплотнительного кольца, запчасти для СЪЕМНОЙ ПОВОРОТНОЙ МУФТЫ GZD не поставляются.
- - Смажьте все металлические поверхности скольжения и уплотнительные кольца корпуса СЪЕМНОЙ ПОВОРОТНОЙ МУФТЫ GZD 50/80.
- - Соедините переднюю и заднюю части СЪЕМНОЙ ПОВОРОТНОЙ МУФТЫ GZD 50/80 вручную и осевым усилием внутри инструмента. При успешном подключении будет слышен "щелчок" (Рисунок 4.).
- • СЪЕМНАЯ ПОВОРОТНАЯ МУФТА GZD 50/80 готова к установке между пистолетом и шлангом топливного насоса, как описано выше, после тестовых испытаний всей системы.

ГАРАНТИЯ

Гарантийный срок исправной работы **СЪЕМНОЙ ПОВОРОТНОЙ МУФТЫ** составляет 24 месяца с момента поставки. При невозможности определения точной даты поставки за начало гарантийного срока принимается время изготовления **СЪЕМНОЙ ПОВОРОТНОЙ МУФТЫ**, выбитое на изделии.

Гарантия на **СЪЕМНУЮ ПОВОРОТНУЮ МУФТУ** не распространяется на внутренние части муфты и внешние повреждения муфты и поврежденные детали, возникшие в результате непрофессионального использования или использования **СЪЕМНОЙ ПОВОРОТНОЙ МУФТЫ** для жидкостей, не предназначенных для нее.

В гарантийные расходы не включены расходы на установку и транспортировку для замены или ремонта **СЪЕМНОЙ ПОВОРОТНОЙ МУФТЫ**, а также возмещение ущерба людям или имуществу, причиненного использованием **СЪЕМНОЙ ПОВОРОТНОЙ МУФТЫ**.

ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ - Директива EU 94/9/EC

Производитель **NOZTECH PETROL EKİPMANLARI TEKNOLOJİ TİCARET A.Ş.**, заявляет, что

СЪЕМНАЯ ПОВОРОТНАЯ МУФТА GZD 50/80, производится в соответствии с требованиями Директивы EC 94/9/EC и стандарта EN 13617-2.

Декларация действительна для серийного номера: _____ от _____ года.

NOZTECH PETROL EKİPMANLARI TEKNOLOJİ SAN. TIC. A.Ş.

Büyükkayacık OSB Mah. T.Ziyaeddin Akbulut Cad. No:22/1 Selçuklu/Konya

T: +90 332 239 01 01; mail: info@noztech.com.tr

TÜRKİYE